

# Inhalt

<b>Geleitwort</b> . . . . .	7
<i>Marie-Theres Wacker</i>	
<b>Einführung</b> . . . . .	9
<i>Isa Breitmaier und Luzia Sutter Rehmann</i>	
<b>1. Befreiungstheologien: Soziale / politische Gerechtigkeit</b>	
<b>I. Hinführungen</b> / <i>Isa Breitmaier und Luzia Sutter Rehmann</i> . . . . .	13
<b>II. Konkretionen</b> / <i>Isa Breitmaier und Luzia Sutter Rehmann</i> . . . . .	18
1. Armut . . . . .	18
2. Schwarze Befreiungstheologie . . . . .	20
3. Was heißt »ungerecht übersetzen« im Kontext Westeuropas? . . . . .	23
4. Die Seminareinheiten . . . . .	25
<b>III. Seminareinheiten</b> . . . . .	27
1. Menschen als Subjekte / <i>Luzia Sutter Rehmann</i> . . . . .	27
2. Frauenberufe in biblischer Zeit / <i>Isa Breitmaier</i> . . . . .	31
3. Exodus: Lieder der Befreiung / <i>Kerstin Schiffner</i> . . . . .	35
4. Schuld und Schulden / <i>Isa Breitmaier</i> . . . . .	41
5. Was heißt da »Sünde«? / <i>Ursula Rapp</i> . . . . .	48
<b>2. Feministische Theologie: Geschlechtergerechtigkeit</b>	
<b>I. Hinführungen</b> / <i>Isa Breitmaier und Luzia Sutter Rehmann</i> . . . . .	55
<b>II. Konkretionen</b> / <i>Isa Breitmaier und Luzia Sutter Rehmann</i> . . . . .	60
1. Was ist feministische Bibelwissenschaft? . . . . .	60
2. Entdeckungen in alten Übersetzungen . . . . .	62
3. Beispiele englischer Übersetzungen . . . . .	63
4. Feministische Sozialgeschichte . . . . .	65
5. Die Seminareinheiten . . . . .	65
<b>III. Seminareinheiten</b> . . . . .	67
1. Frauen sichtbar machen / <i>Luzia Sutter Rehmann</i> . . . . .	67
2. »Damit ich sie nicht mache wie eine Wüste ...«. Gewalt an (und Unterordnung von) Frauen in der Bibel / <i>Isa Breitmaier und Luzia Sutter Rehmann</i> . . . . .	70
3. Adam, Eva und »die Rippe« / <i>Isa Breitmaier</i> . . . . .	77
4. Bezeichnung und Reihenfolge der biblischen Bücher / <i>Isa Breitmaier</i> . . . . .	83
5. Die Zwölf und die ApostelInnen / <i>Luzia Sutter Rehmann</i> . . . . .	89
6. Die Weisheit als weiblich-göttliche Gestalt / <i>Isa Breitmaier</i> . . . . .	93

**3. Jüdisch-christlicher Dialog: Respekt vor der jüdischen Wirklichkeit**

<b>I. Hinführungen / Isa Breitmaier und Luzia Sutter Rehmann</b> . . . . .	99
<b>II. Konkretionen / Isa Breitmaier und Luzia Sutter Rehmann</b> . . . . .	101
1. Was hat die BigS vom jüdisch-christlichen Dialog gelernt? . . . . .	101
2. Jüdisch und feministisch . . . . .	107
3. Distanz zur christologischen Übersetzungssprache . . . . .	108
4. Die Seminareinheiten . . . . .	110
<b>III. Seminareinheiten</b> . . . . .	111
1. Ich lege euch das heute so aus (Mt 5) / Klara Butting . . . . .	111
2. »Die jüdische Obrigkeit« oder »Die Juden«? / Luzia Sutter Rehmann . . . . .	116
3. Nicht du trägst die Wurzel, sondern die Wurzel trägt dich (Röm 11,8) / Isa Breitmaier . . . . .	121
4. Ester – ein interreligiöses Lernfeld / Isa Breitmaier . . . . .	127
5. Interreligiöser Dialog über den Gottesknecht / Luzia Sutter Rehmann . . . . .	134
<b>Die Autorinnen</b> . . . . .	141
<b>Die ÜbersetzerInnen der BigS</b> . . . . .	143
<b>Zitierte Literatur</b> . . . . .	147
<b>Nachweise</b> . . . . .	150